

IDENT	PAS1B
Loại tài liệu	Chính sách
Hình thức áp dụng	UVMHN CVPH/AHMC/ECH
Chức danh Chủ sở hữu	Giám đốc Tiếp nhận Bệnh nhân
Chức danh của Cán bộ Phê duyệt	Phó Chủ tịch Điều hành Tài chính & Giám đốc Tài chính (CFO)
Ngày hiệu lực	10/20/2024
Ngày rà soát tiếp theo	10/1/2027



TIÊU ĐỀ: Chương trình Hỗ trợ Tài chính – Bệnh viện New York

MỤC ĐÍCH:

Thiết lập chính sách và quy trình quản lý Chương trình Hỗ trợ Tài chính Của University of Vermont Health Network dành cho các bệnh viện New York.

TUYÊN BỐ CHÍNH SÁCH:

University of Vermont Health Network (“UVMHN”) là tổ chức lấy bệnh nhân làm trung tâm, cam kết đối xử công bằng với tất cả bệnh nhân bằng phẩm giá và sự tôn trọng, bất kể quyền lợi bảo hiểm y tế hay nguồn lực tài chính của bệnh nhân. Ngoài ra, các Bệnh viện Đối tác New York thuộc UVMHN (được định nghĩa dưới đây) cam kết hỗ trợ tài chính cho những người có nhu cầu chăm sóc sức khỏe thiết yếu và không có bảo hiểm, người có bảo hiểm nhưng không đủ chi trả, không đủ điều kiện tham gia chương trình của chính phủ hoặc không thể chi trả cho dịch vụ chăm sóc sức khỏe cần thiết về mặt y tế dựa trên tình hình tài chính cá nhân của họ. Phù hợp với sứ mệnh cung cấp các dịch vụ chăm sóc sức khỏe nhân ái, chất lượng cao với chi phí hợp lý và thực hiện nghĩa vụ của một tổ chức phi lợi nhuận, University of Vermont Health Network phấn đấu đảm bảo rằng khả năng tài chính của những người cần dịch vụ chăm sóc sức khỏe không cản trở họ tìm kiếm hoặc tiếp nhận dịch vụ chăm sóc cần thiết về mặt y tế.

Hỗ trợ tài chính không được coi là sự thay thế cho trách nhiệm cá nhân. Bệnh nhân cần hợp tác thực hiện các quy trình của các Bệnh viện Đối tác UVMHN New York để nhận các hình thức thanh toán hoặc hỗ trợ tài chính khác, đồng thời đóng góp vào chi phí chăm sóc dựa trên khả năng chi trả cá nhân của họ. Những cá nhân có khả năng tài chính để mua bảo hiểm y tế sẽ được khuyến khích mua nhằm đảm bảo tiếp cận dịch vụ chăm sóc sức khỏe, phục vụ sức khỏe cá nhân và khả năng tài chính tổng thể.

Để quản lý nguồn lực một cách có trách nhiệm và cho phép UVMHN hỗ trợ phù hợp cho tối đa những người có nhu cầu, các chính sách và quy trình sau đây đã được thiết lập cho việc cung cấp dịch vụ hỗ trợ tài chính cho bệnh nhân.

Chính sách áp dụng cho Khoa Nội trú của Bệnh viện Đa khoa và các Khoa Ngoại trú của các Bệnh viện Đối tác New York thuộc UVMHN sau đây:

Champlain Valley Physicians Hospital
75 Beekman Street
Plattsburgh, NY 12901

Alice Hyde Medical Center
133 Park Street
Malone, NY 12953

Elizabethtown Community Hospital
75 Park Street
Elizabethtown, NY 12932

QUY TRÌNH:

Hỗ trợ Tài chính

Điều kiện nhận dịch vụ chăm sóc sức khỏe:

Các dịch vụ sau đây đủ điều kiện nhận hỗ trợ tài chính:

- Dịch vụ y tế khẩn cấp được cung cấp trong khoa cấp cứu;
- Dịch vụ y tế khẩn cấp cho tình trạng bệnh mà nếu không được điều trị kịp thời sẽ dẫn đến thay đổi bất lợi đối với tình trạng sức khỏe của bệnh nhân; và
- Các dịch vụ chăm sóc cần thiết về mặt y tế theo chỉ định dành cho các bệnh nhân không đáp ứng tiêu chí chương trình đã được thiết lập.

Các dịch vụ không đủ điều kiện nhận hỗ trợ tài chính:

- Dịch vụ thẩm mỹ/phẫu thuật tạo hình;
- Dịch vụ điều trị vô sinh/sinh sản, ví dụ: IVF, thắt ống dẫn tinh/hoàn nguyên, thắt ống dẫn trứng/hoàn nguyên;
- Các dịch vụ chăm sóc không cần thiết về mặt y tế, bao gồm chăm sóc hỗ trợ khi không có nhu cầu nhập viện cấp tính;
- Các dịch vụ được chi trả bảo hiểm theo một chính sách toàn diện, ví dụ: đã áp dụng chiết khấu;
- Các dịch vụ nghiên cứu/thử nghiệm;
- Các dịch vụ được xác định là không cần thiết về y tế;
- Các dịch vụ được công ty bảo hiểm hoặc bên thứ ba hoàn trả trực tiếp cho bệnh nhân; và
- Dịch vụ tại AHMC Dental Clinic.

Phạm vi chi trả bảo hiểm đối với bác sĩ hành nghề: Tất cả các bác sĩ hành nghề y khoa do UVMHN tuyển dụng thực hiện chăm sóc tại các Bệnh viện Đối tác New York thuộc UVMHN đều nằm trong phạm vi chính sách này. Danh sách các bác sĩ hành nghề được chi trả có trên trang web công khai của UVMHN, nơi cung cấp danh sách cập nhật (vui lòng tham khảo danh sách thông tin liên hệ dưới đây). Đề yêu cầu một bản sao miễn phí, vui lòng liên hệ Bộ phận Dịch vụ Khách hàng của chúng tôi theo số 802-847-8000 hoặc 800-639-2719.

Phạm vi chi trả bảo hiểm của bệnh viện: Tất cả dịch vụ tại bệnh viện đa khoa đủ điều kiện được cung cấp tại các Bệnh viện Đối tác New York thuộc UVMHN, bất kể bác sĩ là nhân viên hay không phải nhân viên. Lưu ý: Điều này chỉ liên quan đến việc lập hóa đơn của bệnh viện.

Bệnh nhân sẽ không bị từ chối nhập viện hoặc từ chối điều trị đối với các dịch vụ được dự kiến một cách hợp lý là cần thiết về mặt y tế chỉ vì bệnh nhân có một hóa đơn y tế chưa thanh toán.

Điều kiện về mặt tài chính: Điều kiện để được hỗ trợ tài chính sẽ được xem xét đối với những cá nhân không có bảo hiểm, có bảo hiểm nhưng không đủ chi trả và không có khả năng chi trả cho việc chăm sóc của họ, dựa trên việc xác định nhu cầu tài chính theo chính sách này. Việc hỗ trợ sẽ dựa trên việc xác định riêng biệt nhu cầu tài chính và sẽ không xét đến độ tuổi, chủng tộc, tình trạng xã hội hoặc nhập cư, tình trạng khuyết tật, màu da, quốc tịch, giới tính (bao gồm thai kỳ, sinh nở, đặc điểm giới tính, khuynh hướng tính dục, nhận dạng hoặc thể hiện giới) hoặc tôn giáo.

- Kiểm tra thu nhập: Chương trình này chỉ giới hạn cho những bệnh nhân chứng minh được nhu cầu tài chính dựa trên thu nhập. Các Hướng dẫn Chuẩn Nghèo Liên bang (FPLG) được công bố gần đây nhất sẽ được sử dụng như yếu tố xác định chính. Một bệnh nhân có tổng thu nhập đã điều chỉnh theo hộ gia đình ở mức bằng hoặc thấp hơn 400% của FPLG, được điều chỉnh theo quy mô hộ gia đình, sẽ được coi là đủ điều kiện giả định để được điều chỉnh.
 - Người phụ thuộc từ 18 tuổi trở lên có thể được tính vào quy mô hộ gia đình khi hơn 50% mức hỗ trợ được bảo lãnh bởi người bảo lãnh. Để đủ điều kiện mở rộng hộ gia đình này, người phụ thuộc phải được kê khai là người phụ thuộc trong tờ khai thuế thu nhập liên bang.
 - Người lao động di cư có thành viên gia đình trực tiếp (vợ/chồng và con ruột) cư trú ở ngoài Hoa Kỳ sẽ vẫn được tính vào quy mô hộ gia đình.
 - Sinh viên từ 18–21 tuổi có thể được tính vào hộ gia đình khi hơn 50% mức hỗ trợ được cung cấp bởi cha mẹ. Để đủ điều kiện mở rộng hộ gia đình này, sinh viên phải được kê khai là người phụ thuộc trong tờ khai thuế thu nhập liên bang.

Tiêu chí cư trú: Bệnh nhân phải cư trú trong khu vực phục vụ của UVMHN NY, trừ khi dịch vụ y tế mang tính cấp bách hoặc khẩn cấp. Các dịch vụ được lên lịch cho bệnh nhân cư trú ngoài khu vực phục vụ của UVMHN NY sẽ không đủ điều kiện để nhận hỗ trợ tài chính.

Người cư trú tại New York là những người sinh sống tại New York, làm việc cho một chủ lao động tại New York để cung cấp dịch vụ tại New York hoặc theo học tại New York hoặc kết hợp các yếu tố này. Nhóm này bao gồm cả người đang sinh sống tại New York vào thời điểm dịch vụ được cung cấp nhưng không có chỗ ở ổn định lâu dài.

Khu vực phục vụ UVMHN NY được xác định bao gồm các hạt của New York sau đây: Clinton, Essex, Franklin, Washington, Hamilton, Warren và St. Lawrence. Bang Vermont cũng được bao gồm.

Bằng chứng về nơi cư trú có thể được xác lập bằng một trong những giấy tờ sau:

- Giấy phép lái xe tại khu vực phục vụ, hóa đơn nhà ở có địa chỉ trong khu vực phục vụ, hợp đồng thuê bất động sản trong khu vực phục vụ hoặc hóa đơn tiện ích trong khu vực phục vụ, bản sao hợp đồng lao động thời vụ hoặc thư xác nhận hợp đồng lao động từ chủ lao động.
- Một số trường hợp ngoại lệ có thể có thể được xem xét riêng cho từng trường hợp.

Bảo hiểm y tế và các khoản thanh toán trách nhiệm: Các dịch vụ được thực hiện tại các Bệnh viện Đối tác New York thuộc UVMHN sẽ được gửi hóa đơn tới nguồn bảo hiểm chính của bệnh nhân, một chương trình bảo hiểm y tế tư nhân, một chương trình chăm sóc sức khỏe nghề nghiệp do chủ lao động cung cấp, bảo hiểm tai nạn lao động hoặc đang chờ xử lý từ các hãng bảo hiểm không xét lỗi/bảo hiểm tai nạn bên thứ ba.

Tiêu chí về Chương trình chăm sóc Sức khỏe Công cộng/Sàn giao dịch Bảo hiểm Y tế: Bệnh nhân nộp đơn xin tham gia chương trình hỗ trợ tài chính của Bệnh viện Đối tác New York thuộc UVMHN sẽ được xét điều kiện tham gia các chương trình chăm sóc sức khỏe cấp tiểu bang hoặc liên bang. Bất kỳ bệnh nhân nào được xác định có khả năng được cấp hỗ trợ như vậy sẽ được hướng dẫn nộp đơn.

Các trường hợp ngoại lệ:

- Bệnh nhân có hệ thống niềm tin tôn giáo hoặc văn hóa ngăn cản việc tìm kiếm hoặc nhận hỗ trợ tài chính từ cơ quan chính phủ có thể được loại trừ khỏi tiêu chí chương trình chăm sóc sức khỏe công cộng. Tuy nhiên, bệnh nhân sẽ phải chịu một phần trách nhiệm tài chính, phần này sẽ do Ủy ban Kháng nghị Chương trình Hỗ trợ Tài chính đánh giá. Cụ thể, cộng đồng Amish/Mennonite được IRS công nhận là có quan điểm tôn giáo phản đối các chương trình hỗ trợ của chính phủ (tức là Medicaid). Nhóm này thanh toán chi phí dịch vụ bằng tiền mặt. Các khoản phí cho nhóm này sẽ được giảm xuống theo mức phí Medicaid của NYS. Nhóm này không cần phải hoàn tất đơn đăng ký hoặc cung cấp bằng chứng về thu nhập.
- Việc từ chối nộp đơn xin các chương trình công cộng của một người nhập cư không có giấy tờ hợp pháp sẽ không phải là căn cứ để từ chối hỗ trợ tài chính.
- Việc từ chối mua bảo hiểm y tế tư nhân của bệnh nhân sẽ không phải là căn cứ để từ chối hỗ trợ tài chính.

Xác định nhu cầu tài chính: Nhu cầu tài chính sẽ được xác định theo các quy trình liên quan đến việc đánh giá cá nhân, bao gồm những nội dung sau. (Lưu ý, trong trường hợp hỗ trợ tài chính theo diện giả định, quy trình nộp đơn có thể được loại trừ).

- Bao gồm quy trình nộp đơn, trong đó bệnh nhân hoặc người bảo lãnh bệnh nhân phải hợp tác và cung cấp thông tin, tài liệu cá nhân, tài chính và các thông tin khác có liên quan để xác định nhu cầu tài chính;
- Bao gồm các nỗ lực hợp lý của Bệnh viện Đối tác New York thuộc UVMHN trong việc tìm kiếm các nguồn thanh toán và bảo hiểm thay thế phù hợp từ các chương trình thanh toán công cộng và tư nhân và hỗ trợ bệnh nhân nộp đơn vào các chương trình đó;
- Xem xét thu nhập sẵn có của bệnh nhân và tất cả các nguồn lực tài chính khác có sẵn cho bệnh nhân;

. Bệnh nhân phải có số dư hiện tại phải trả cho một Bệnh viện Đối tác New York thuộc UVMHN hoặc có khả năng rằng tài khoản hiện đang chờ xử lý bảo hiểm sẽ để lại một khoản nợ phải trả cho một Bệnh viện Đối tác New York thuộc UVMHN hoặc một dịch vụ trong tương lai đã được lên lịch/giới thiệu tại một Bệnh viện Đối tác New York thuộc UVMHN được dự kiến sẽ để lại khoản nợ cho bệnh nhân.

Các yêu cầu hỗ trợ sẽ được xử lý kịp thời và Bệnh viện Đối tác New York thuộc UVMHN cần thông báo bằng văn bản cho bệnh nhân/người nộp đơn về quyết định trong vòng 30 ngày kể từ khi nhận được đơn đăng ký đã hoàn tất.

Điều quan trọng là người nộp đơn phải hợp tác theo yêu cầu của Bệnh viện Đối tác New York thuộc UVMHN trong việc cung cấp thông tin chính xác và chi tiết trong một khoảng thời gian hợp lý hoặc hồ sơ sẽ được giữ lại cho đến khi có thể thu thập được tất cả các thông tin quan trọng. Đơn xin phải có chữ ký của người nộp đơn hoặc chữ ký của người đại diện hợp pháp thay mặt người nộp đơn (ví dụ: người được ủy quyền).

Điều kiện để được nhận dịch vụ hỗ trợ tài chính dự kiến: Có những trường hợp bệnh nhân dường như đủ điều kiện nhận hỗ trợ song lại không có đơn xin hỗ trợ tài chính do thiếu tài liệu chứng minh. Thông thường, thông tin do bệnh nhân cung cấp hoặc từ các nguồn khác đã đủ để làm bằng chứng xem xét cấp hỗ trợ tài chính cho bệnh nhân.

Đủ điều kiện tạm thời có thể được xác định dựa trên hoàn cảnh đời sống cá nhân, có thể bao gồm:

- Đủ điều kiện tham gia các chương trình hỗ trợ khác của tiểu bang hoặc địa phương không được tài trợ (ví dụ: Medicaid)
- Đủ điều kiện Chương trình Hỗ trợ Dinh dưỡng Bổ sung (SNAP)
- Tham gia các chương trình Women, Infants and Children (WIC)
- Bệnh nhân bị giam giữ/tù nhân với các khoản nợ không được bảo hiểm chi trả
- Bệnh nhân vô gia cư

Thời hạn đủ điều kiện nhận hỗ trợ tài chính: Nhu cầu hỗ trợ tài chính sẽ được đánh giá lại tại mỗi lần cung cấp dịch vụ tiếp theo nếu lần đánh giá tài chính gần nhất đã được thực hiện trước đó hơn sáu tháng hoặc bất kỳ lúc nào có thêm thông tin liên quan đến việc bệnh nhân đủ điều kiện nhận hỗ trợ. Việc đánh giá lại đối với bệnh nhân có thu nhập cố định dưới 400% FPLG sẽ được thực hiện hằng năm. Việc đánh giá lại đối với nhân viên UVMHN có thu nhập dưới 400% FPLG sẽ được thực hiện hằng năm. Bệnh nhân có trách nhiệm thông báo cho UVMHN về những thay đổi tài chính trong thời gian được hưởng hỗ trợ.

Hướng dẫn nhận hỗ trợ tài chính: Theo nhu cầu tài chính, các dịch vụ đủ điều kiện theo chính sách này sẽ được hỗ trợ tài chính dựa trên hướng dẫn Chuẩn Nghèo Liên bang. Khoản hỗ trợ được cung cấp cho một bệnh nhân sẽ khác nhau tùy thuộc vào mức thu nhập của họ và khoản hỗ trợ được cấp sẽ đảm bảo rằng bệnh nhân không phải chịu trách nhiệm nhiều hơn số tiền viện phí thường được lập hóa đơn cho một bệnh nhân có bảo hiểm.

Số tiền viện phí thường được lập hóa đơn (Amount Generally Billed - AGB): Theo định nghĩa của IRS, bệnh nhân đủ điều kiện không thể bị tính phí cho dịch vụ cấp cứu hoặc các dịch vụ khác cần thiết về mặt y tế cao hơn số tiền viện phí thường được lập hóa đơn cho những người có bảo hiểm. Số tiền viện phí thường được lập hóa đơn (Amount Generally Billed - AGB) cho bệnh nhân được tính toán theo phương pháp “look-back” (tính toán dựa trên dữ liệu thanh toán trước đây). Quý vị có thể nhận miễn phí một bản sao bằng văn bản về công thức tính toán và tỷ lệ AGB bằng cách truy cập trang web của chúng tôi hoặc gọi cho bộ phận dịch vụ khách hàng của chúng tôi. Hướng dẫn liên hệ qua trang web và số điện thoại được nêu tại mục thông tin liên hệ chương trình trong chính sách này.

Khoản hỗ trợ:

Bệnh nhân có bảo hiểm đủ điều kiện sẽ nhận được khoản hỗ trợ sau dựa trên FPL (không cần xác định tình trạng bảo hiểm chưa đầy đủ vì mức giảm đã vượt yêu cầu tối thiểu theo luật):

- < 250% của FPL được giảm 100% số tiền nợ sau bảo hiểm
- < 300% của FPL tối đa là 10% số tiền nợ sau bảo hiểm
- < 400% của FPL tối đa là 20% số tiền nợ sau bảo hiểm

Bệnh nhân không có bảo hiểm đủ điều kiện sẽ nhận được khoản hỗ trợ sau dựa trên FPL

- < 250% của FPL được giảm 100%
- < 300% của FPL được giảm 98%
- < 400% của FPL được giảm 96%

Xử lý đơn đăng ký đã được chấp thuận: Khi đơn xin hỗ trợ được chấp thuận, khoản hỗ trợ sẽ được áp dụng đối với tất cả các khoản nợ chưa thanh toán (bao gồm viện phí và phí bác sĩ, tổng chi phí cho bệnh nhân không có bảo hiểm và phần còn lại sau khi bảo hiểm chi trả đối với bệnh nhân có bảo hiểm) và được áp dụng trong một khoảng thời gian bảo hiểm kéo dài sáu tháng hoặc 12 tháng như đã nêu ở trên trong trường hợp thu nhập được cố định trong năm dương lịch. Khi thời hạn hỗ trợ kết thúc, bệnh nhân sẽ phải nộp lại đơn xin hỗ trợ tài chính và tùy theo tình trạng tài chính, mức hỗ trợ có thể được điều chỉnh. Khoảng thời gian bảo hiểm được xác định từ ngày chấp thuận đến ngày cuối cùng của tháng mà khoản hỗ trợ hết hạn.

Hoàn trả: Trong thời gian thu nợ, đối với các khoản nợ phát sinh từ ngày 20/10/2024 trở đi, bệnh viện sẽ hoàn trả bất kỳ khoản nào đã thanh toán vượt quá số tiền mà bệnh nhân phải tự chịu theo chính sách hỗ trợ tài chính.

Kháng nghị/Xem xét hồ sơ cá nhân: Bệnh viện Đối tác New York thuộc UVMHN thừa nhận rằng có thể tồn tại những hoàn cảnh đặc biệt khi thu nhập của một cá nhân vượt quá hướng dẫn về điều kiện tham gia chương trình. Một ủy ban kháng nghị sẽ được triệu tập theo nhu cầu để xem xét các trường hợp bất thường không đáp ứng các hướng dẫn của chương trình đã thiết lập nhưng gây ra khó khăn đặc biệt.

Bệnh nhân có đơn xin hỗ trợ tài chính bị từ chối có thể kháng nghị quyết định từ chối đó. Yêu cầu kháng nghị phải được gửi cho chuyên viên chương trình hỗ trợ tài chính tại địa chỉ tương ứng được liệt kê dưới đây bằng văn bản trong vòng 60 ngày kể từ khi nhận được quyết định từ chối và phải nêu rõ lý do kháng nghị. Bệnh nhân sẽ được thông báo về quyết định cuối cùng.

Thời hạn thông báo: Bệnh viện Đối tác New York thuộc UVMHN sẽ thực hiện các nỗ lực hợp lý để thông báo cho bệnh nhân về chương trình hỗ trợ tài chính. Thời hạn này bắt đầu từ ngày bảng kê hóa đơn cho số dư chăm sóc của bệnh nhân được phát hành và kết thúc sau 180 ngày. Như được quy định trong chính sách này, việc thông báo sẽ được thực hiện bằng nhiều phương thức, bắt đầu trước khi cung cấp dịch vụ chăm sóc, trong quá trình cung cấp dịch vụ chăm sóc, khi xuất viện và xuyên suốt chu kỳ lập hóa đơn 180 ngày.

Thời hạn nộp đơn đăng ký: Bệnh viện Đối tác New York thuộc UVMHN sẽ xử lý các đơn nộp của cá nhân tại bất kỳ thời điểm nào trong quá trình thu nợ.

Nỗ lực hợp lý: UVMHN sẽ thực hiện các nỗ lực hợp lý để xác định xem bệnh nhân có đủ điều kiện nhận hỗ trợ tài chính hay không trước khi chuyển số dư sang đơn vị thu hồi nợ. Nỗ lực hợp lý có thể bao gồm việc sử dụng điểm đánh giá tạm thời, việc thông báo và xử lý đơn đăng ký và việc thông báo trước, trong và sau khi cung cấp dịch vụ.

- Bệnh viện Đối tác New York thuộc UVMHN sẽ không khởi xướng bất kỳ hành động thu nợ đặc biệt (ECA) nào
- Các đơn đăng ký chưa hoàn chỉnh sẽ được xử lý kèm theo thông báo cho bệnh nhân, cung cấp hướng dẫn về cách hoàn tất đơn đăng ký một cách phù hợp và/hoặc những tài liệu bổ sung nào cần thiết. Thời hạn nộp đơn sẽ bắt đầu lại một lần nữa khi các tài liệu còn thiếu được cung cấp.
- Một Bệnh viện Đối tác New York thuộc UVMHN sẽ xử lý các đơn đăng ký đã hoàn chỉnh trong vòng 30 ngày kể từ ngày nhận được

Các Đối tác New York thuộc University of Vermont Health Network: Bệnh nhân có thể nộp một đơn xin hỗ trợ duy nhất tại bất kỳ Bệnh viện Đối tác New York thuộc UVMHN nào được nêu trong chính sách này. Tài liệu chứng minh sẽ được lưu giữ bởi tổ chức xử lý đơn đăng ký, tuy nhiên sẽ được cung cấp cho tổ chức Đối tác khi cần để phục vụ chức năng kiểm toán.

Truyền thông về Chương trình Hỗ trợ Tài chính tới Bệnh nhân và Công chúng: Thông báo về hỗ trợ tài chính do Bệnh viện Đối tác New York thuộc UVMHN cung cấp, bao gồm một số điện thoại liên hệ và sẽ được Bệnh viện Đối tác New York thuộc UVMHN phổ biến thông qua nhiều phương thức, có thể bao gồm nhưng không giới hạn ở:

- Tham chiếu đến chương trình hỗ trợ tài chính được in trên mỗi bảng kê hóa đơn của bệnh nhân.
- Niêm yết thông báo tại phòng cấp cứu, các bộ phận tiếp nhận và đăng ký cũng như các văn phòng dịch vụ tài chính bệnh nhân nằm trong khuôn viên cơ sở; đặt bảng thông báo nổi bật tại khu vực đăng ký chính và phòng cấp cứu.
- Cung cấp bản tóm tắt chính sách bằng ngôn ngữ đơn giản tại điểm đăng ký và khi xuất viện ở khuôn viên cơ sở và tại các phòng khám vệ tinh. Cung cấp bản sao chính sách và đơn xin theo yêu cầu.
- Đối với bệnh nhân nội trú, bệnh nhân theo dõi và bệnh nhân lưu trú ngắn hạn, sẽ cung cấp một bản hướng dẫn bệnh nhân nội trú, trong đó bao gồm thông tin về chương trình hỗ trợ tài chính.
- Thông tin cũng sẽ có trên trang web của từng Bệnh viện Đối tác New York thuộc UVMHN, bao gồm chính sách, bản tóm tắt bằng ngôn ngữ đơn giản, đơn xin, Câu hỏi thường gặp (FAQ), hướng dẫn FPL và thông tin liên hệ để được hỗ trợ thêm.
- Việc giới thiệu bệnh nhân tham gia hỗ trợ tài chính có thể do bất kỳ nhân viên hoặc nhân sự y tế nào của UVMHN thực hiện, bao gồm bác sĩ, y tá, tư vấn viên tài chính, nhân viên xã hội, quản lý hồ sơ, tuyên úy và các nhà bảo trợ tôn giáo. Yêu cầu hỗ trợ tài chính có thể được thực hiện bởi chính bệnh nhân hoặc một thành viên gia đình, bạn bè thân thiết hay người quen của bệnh nhân, phù hợp với các luật về quyền riêng tư hiện hành.
- Các bản dịch sẽ được cung cấp cho những cá nhân có khả năng tiếng Anh hạn chế trong trường hợp có trên 1.000 người hoặc chiếm trên 5% cộng đồng khu vực phục vụ. Ngoài ra, các bản dịch cho các Bệnh viện Đối tác New York thuộc UVMHN sẽ bao gồm 13 ngôn ngữ hàng đầu do Vermont Office of Racial Equity xác định trong Báo cáo Tiếp cận Ngôn ngữ năm 2023. Các bản dịch bằng văn bản có sẵn trên trang web công cộng hoặc theo yêu cầu tại bất kỳ điểm đăng ký nào. Dịch vụ dịch nói có sẵn bằng cách liên hệ với Bộ phận Dịch vụ Khách hàng và/hoặc gặp gỡ một chuyên viên hỗ trợ tài chính tại khuôn viên bệnh viện chính. Thông tin liên hệ được nêu bên dưới.
- Bệnh nhân có nhu cầu nhận bản dịch và/hoặc hỗ trợ hoàn thiện đơn đăng ký sẽ được hỗ trợ bởi chuyên viên hỗ trợ tài chính và/hoặc đại diện dịch vụ khách hàng, những người sẽ sắp xếp dịch vụ thông dịch phù hợp.
- Các chính sách, đơn xin, danh sách nhà cung cấp dịch vụ và bản tóm tắt chính sách bằng ngôn ngữ đơn giản có sẵn miễn phí, trực tuyến hoặc trực tiếp tại các địa điểm liên hệ được liệt kê bên dưới.

Cách nộp đơn xin hỗ trợ tài chính: Bệnh nhân muốn xin hỗ trợ tài chính cần hoàn thiện và nộp một đơn xin, kèm theo toàn bộ tài liệu bắt buộc. Đơn xin phải có chữ ký của người nộp đơn hoặc chữ ký của người đại diện hợp pháp thay mặt người nộp

đơn (ví dụ: người được ủy quyền). Chữ ký thể hiện tính chính xác của thông tin đã nộp cũng như xác nhận rằng thu nhập hiện tại vẫn đúng như được phản ánh trên các mẫu khai thuế thu nhập liên bang. Vui lòng gửi đơn đăng ký đã hoàn thiện cùng các tài liệu chứng minh đến địa chỉ sau:

UVMHN Patient Access Department
Financial Assistance Program
40 IDX Drive, Bldg. 200-22052
111 Colchester Avenue, Burlington, VT 05401

Tóm tắt thông tin liên hệ Chương trình: Các chính sách, mẫu đơn, danh sách nhà cung cấp dịch vụ, bản tóm tắt chính sách bằng ngôn ngữ đơn giản và hỗ trợ trực tiếp được cung cấp miễn phí và có thể nhận được thông qua:

- UVMHN Champlain Valley Physicians Hospital
 - Trang web: [UVM Health Network - CVPH - Hỗ trợ Tài chính](#)
 - Dịch vụ Khách hàng: (802) 847-8000 or (800) 639-2719
 - Bảo vệ Quyền lợi Tài chính: (518)-562-7075 hoặc để được hỗ trợ trực tiếp, CVPH, 75 Beekman Street, Plattsburgh, NY 1290; Khu vực đăng ký tầng 1
 - Fax: (518)314-3043
- Danh sách bác sĩ hành nghề được chi trả: [UVM Health Network - CVPH - Hỗ trợ Tài chính](#)
- UVMHN Alice Hyde Medical Center:
 - Trang web: : [Alice Hyde Medical Center | Chương trình Hỗ trợ Tài chính](#)
 - Dịch vụ Khách hàng: (802) 847-8000 or (800) 639-2719
 - Bệnh nhân có thể gọi tới số (518)481-2241
 - Bộ phận Bảo vệ Quyền lợi Tài chính để được hỗ trợ trực tiếp tại 10 Third Street, Malone, NY 12953
 - Danh sách bác sĩ hành nghề được chi trả: [Alice Hyde Medical Center | Chương trình Hỗ trợ Tài chính](#)
- UVMHN Elizabethtown Community Hospital:
 - Trang web: [Elizabethtown Community Hospital | Thanh toán & Hỗ trợ tài chính \(ech.org\)](#)
 - Dịch vụ Khách hàng: (802) 847-8000 or (800) 639-2719
 - Bệnh nhân có thể gọi tới số (518)873-3139
 - Bộ phận Bảo vệ Quyền lợi Tài chính để được hỗ trợ trực tiếp tại 8 Williams Street, Elizabethtown, NY
 - Danh sách bác sĩ hành nghề được chi trả: [Elizabethtown Community Hospital | Thanh toán & Hỗ trợ tài chính \(ech.org\)](#)

Mối quan hệ với Chính sách Thu hồi nợ: Ban quản lý UVMHN sẽ xây dựng các chính sách và quy trình cho hoạt động thu nợ nội bộ và bên ngoài, có tính đến mức độ mà bệnh nhân đủ điều kiện nhận hỗ trợ tài chính cũng như nỗ lực thiện chí của bệnh nhân trong việc nộp đơn xin hỗ trợ tài chính từ UVMHN. Đối với các bệnh nhân đủ điều kiện nhận hỗ trợ tài chính và đang hợp tác thiện chí để giải quyết hóa đơn bệnh viện, UVMHN có thể cho áp dụng các kế hoạch thanh toán trả góp cho bệnh nhân đủ điều kiện. Vui lòng tham khảo chính sách Tín dụng và Thu nợ UVMHN_CUST1, trong đó quy định bệnh nhân sẽ được thông báo bằng văn bản (bao gồm cả trên hóa đơn bệnh nhân) ít nhất ba mươi ngày trước khi khoản nợ được chuyển sang thu nợ. Bệnh viện Đối tác New York thuộc UVMHN không bán nợ y tế và không tiến hành thu nợ từ bệnh nhân được xác định là đủ điều kiện nhận hỗ trợ y tế theo Tiêu đề XIX của đạo luật an sinh xã hội liên bang tại thời điểm dịch vụ được cung cấp và đối với các dịch vụ đó, khoản chi trả từ Medicaid có sẵn. Các cơ quan thu nợ bên ngoài phải tuân theo chính sách hỗ trợ tài chính của bệnh viện, bao gồm việc cung cấp thông tin cho bệnh nhân về cách nộp đơn xin hỗ trợ tài chính khi phù hợp, cấm tịch thu nhà ở chính, và cấm khởi kiện thu nợ đối với bệnh nhân có thu nhập dưới bốn trăm phần trăm Chuẩn Nghèo Liên bang.

Lưu ý: Bệnh viện Đối tác New York thuộc UVMHN sẽ không thực hiện các hành động thu nợ đặc biệt (ECA). ECA được định nghĩa là bán khoản nợ của một cá nhân cho bên khác, báo cáo thông tin bất lợi về cá nhân đó cho các cơ quan báo cáo tín dụng hoặc văn phòng tín dụng, trì hoãn, từ chối hoặc yêu cầu thanh toán trước khi cung cấp dịch vụ y tế cần thiết vì cá nhân đó chưa thanh toán một hoặc nhiều hóa đơn cho dịch vụ đã được cung cấp trước đó trong khuôn khổ Chương trình Hỗ trợ Tài chính (FAP) và/hoặc một số hành động nhất định yêu cầu quy trình pháp lý hoặc tư pháp. Quý vị có thể yêu cầu bản sao Chính sách Tín dụng và Thu hồi nợ của UVMHN bằng cách liên hệ với Bộ phận Dịch vụ Khách hàng theo số (802) 847-8000 hoặc (800) 639-2719. Quý vị cũng có thể nhận bản sao tại bất kỳ địa điểm đăng ký nào của UVMHN.

Bảo mật/Lưu hồ sơ: Toàn bộ thông tin liên quan đến đơn xin hỗ trợ tài chính sẽ được giữ bí mật. Các đơn xin hỗ trợ tài chính và tài liệu chứng minh sẽ được lưu giữ trong vòng bảy năm kể từ ngày được chấp thuận hoặc bị từ chối để có thể truy xuất, xem xét và kiểm toán sau này.

Kháng nghị Hỗ trợ Tài chính: Quy trình kháng nghị sẽ được xem xét và quyết định bởi một ủy ban bao gồm AVP of Revenue Cycle, Giám đốc Kế toán Bệnh nhân và các thành viên khác khi phù hợp.

Yêu cầu pháp lý: Khi triển khai chính sách này, ban quản lý và các cơ sở thuộc UVMHN cần tuân thủ tất cả các luật liên bang, tiểu bang và địa phương cũng như các quy định có liên quan đến các hoạt động được thực hiện theo chính sách này.

Kế hoạch Giám sát và Đào tạo: Tất cả nhân viên bệnh viện đa khoa có tiếp xúc với bệnh nhân hoặc có trách nhiệm về lập hóa đơn và thu nợ đều được đào tạo về chính sách này và các thủ tục liên quan. Việc tuân thủ chính sách này sẽ được giám sát thông qua việc rà soát hằng năm các đơn đăng ký Hỗ trợ Tài chính và các quyết định chấp thuận/từ chối. Kiểm toán ngẫu nhiên theo quý tại các phòng ban sẽ được thực hiện, báo cáo kết quả hằng tháng sẽ được xem xét.

Định nghĩa: Để phục vụ mục đích của chính sách này, các thuật ngữ dưới đây được định nghĩa như sau:

- **Tổng phí:** Tổng phí tính theo mức giá niêm yết trước khi áp dụng bất kỳ khoản khấu trừ nào.
- **Thu nhập hộ gia đình:** Thu nhập được tính theo phương pháp tài chính dùng để xác định điều kiện hưởng tín dụng thuế bảo hiểm y tế, ví dụ: MAGI (thu nhập gộp đã điều chỉnh).
 - Bao gồm: tiền lương, trợ cấp thất nghiệp, an sinh xã hội, lương hưu hoặc thu nhập hưu trí, tiền lãi, cổ tức, tiền thuê, bản quyền, thu nhập từ di sản, ủy thác và các nguồn khác
 - Không bao gồm các khoản đóng góp trước thuế, chẳng hạn như chi phí giữ trẻ, chi phí đi lại, bảo hiểm y tế do chủ lao động tài trợ, tài khoản chi tiêu linh hoạt và các chương trình hưu trí như 401K và 403b
 - Không bao gồm các khoản hỗ trợ phi tiền mặt (như SNAP và trợ cấp nhà ở)
 - Được xác định trên cơ sở thu nhập gộp
 - Không bao gồm lãi hoặc lỗ tiền vốn
 - Một người sống cùng gia đình/người bạn đời chung sống như vợ chồng sẽ tính bao gồm thu nhập của tất cả các thành viên gia đình (không tính người cùng nhà hoặc bạn ở trọ không phải bạn đời chung sống như vợ chồng)
- **Quy mô hộ gia đình:** Bệnh nhân, vợ/chồng, con cái, bạn đời chung sống như vợ chồng và bất kỳ cá nhân nào được coi là người phụ thuộc của một trong hai người theo mục đích khai thuế thu nhập liên bang sẽ được coi là thành viên của cùng một hộ gia đình. Bạn đời chung sống như vợ chồng được định nghĩa là những người không có quan hệ huyết thống, không kết hôn hợp pháp nhưng cùng chung sống trong một nhà, có mối quan hệ thân mật, gắn bó, cam kết lâu dài song không được pháp luật công nhận là hôn nhân.
 - Không bao gồm những người đã kết hôn nhưng sống riêng trong quá trình ly hôn, bất kể việc khai thuế thu nhập liên bang như thế nào. Đây được coi là những hộ gia đình riêng biệt.
 - Trẻ em trong diện nuôi dưỡng theo thỏa thuận quyền nuôi con chung; cả cha và mẹ đều được phép khai con là người phụ thuộc nếu bản sao thỏa thuận quyền nuôi con cho thấy có sự đóng góp tài chính ngang bằng.
 - Bao gồm cả con đã thành niên được khai là người phụ thuộc trong tờ khai thuế thu nhập liên bang của cha mẹ.
 - Người lao động di cư có thành viên gia đình trực tiếp (vợ/chồng và con ruột) cư trú ở ngoài Hoa Kỳ sẽ vẫn được tính vào quy mô hộ gia đình.
- **Xác minh thu nhập: Có thể bao gồm nhưng không giới hạn ở:**
 - Bản sao tờ khai thuế gần nhất
 - Bản sao kê ngân hàng gần nhất (tài khoản tiết kiệm, tài khoản séc, tài khoản thị trường tiền tệ, v.v.)
 - Giấy xác nhận thu nhập từ Cơ quan An sinh Xã hội (800-772-1213)
 - Bản sao hai phiếu lương gần nhất hoặc phiếu lương cuối cùng của năm dương lịch
 - Bản sao kê thu nhập của người tự doanh
 - Bản sao trợ cấp thất nghiệp (nếu có)
 - Thu nhập từ cho thuê, nếu được tính vào thu nhập so với tài sản
 - Xác nhận thu nhập bằng văn bản từ chủ lao động (nếu nhận lương bằng tiền mặt)
 - Hợp đồng hoặc xác nhận bằng văn bản của hợp đồng lao động thời vụ
- **LEP/Dịch thuật:** Tình trạng hạn chế tiếng Anh, cần được cung cấp bản dịch của chính sách, đơn xin, bản tóm tắt chính sách bằng ngôn ngữ đơn giản và đơn xin hỗ trợ.
- **Dịch vụ chăm sóc sức khỏe cần thiết về mặt y tế:** Dịch vụ chăm sóc sức khỏe, bao gồm xét nghiệm chẩn đoán, dịch vụ phòng ngừa và chăm sóc sau điều trị, phù hợp với chẩn đoán hoặc tình trạng của bệnh nhân về loại hình, số lượng, tần suất, mức độ, địa điểm và thời gian. Các dịch vụ chăm sóc cần thiết về mặt y tế phải: (A) dựa trên bằng chứng y tế hoặc khoa học được chấp nhận rộng rãi và phù hợp với các chuẩn mực thực hành được công nhận bởi các chuyên gia y tế trong cùng chuyên khoa, những người thường thực hiện thủ thuật hoặc điều trị hoặc chẩn đoán hay quản lý tình trạng

bệnh; (B) phù hợp với nhu cầu riêng của từng bệnh nhân và từng tình huống cụ thể; và (C) đáp ứng một hoặc nhiều tiêu chí sau: (i) giúp phục hồi hoặc duy trì sức khỏe của bệnh nhân; (ii) ngăn ngừa tình trạng bệnh xấu đi hoặc làm giảm nhẹ tình trạng bệnh; hoặc (iii) ngăn ngừa khả năng khởi phát một vấn đề sức khỏe hoặc phát hiện sớm một vấn đề tiềm ẩn. Nếu còn thắc mắc về Nhu cầu Y tế thì Giám đốc Y khoa có thể được tham vấn để đưa ra quyết định.

- **Bảng kê dành cho bệnh nhân:** Bản tóm tắt tài khoản hằng tháng được gửi đến địa chỉ nhà đã đăng ký của bệnh nhân, trong đó nêu rõ số tiền bệnh nhân phải thanh toán cho các dịch vụ chăm sóc do UVMHN cung cấp.
- **Không có bảo hiểm:** Bệnh nhân không có bất kỳ loại bảo hiểm nào hoặc không có sự hỗ trợ từ bên thứ ba để đáp ứng nghĩa vụ thanh toán. Một bệnh nhân không có bảo hiểm sẽ không đủ điều kiện tham gia bất kỳ chương trình quyền lợi chăm sóc sức khỏe nào của chính phủ (Medicare, Medicaid, các gói bảo hiểm qua sàn New York Health Connect, v.v.) trong thời gian được cung cấp dịch vụ bởi các Bệnh viện Đối tác New York thuộc UVMHN.
- **Có bảo hiểm nhưng không đủ chi trả:** Bệnh nhân có một số hình thức bảo hiểm hoặc hỗ trợ từ bên thứ ba nhưng vẫn có chi phí tự trả vượt quá khả năng tài chính.
- **University of Vermont Health Network – New York:** Bao gồm Champlain Valley Physicians Hospital, Alice Hyde Medical Center và Elizabethtown Community Hospital.
- **Người cư trú tại New York:** Một cá nhân, bất kể quốc tịch, bao gồm cả người nhập cư không có giấy tờ hợp pháp, cư trú tại New York, làm việc cho một chủ lao động tại New York để cung cấp dịch vụ tại New York, hoặc đang theo học tại New York, hoặc kết hợp các yếu tố này. Nhóm này bao gồm cả người đang sinh sống tại New York vào thời điểm dịch vụ được cung cấp nhưng không có chỗ ở ổn định lâu dài. Không bao gồm khách trong nước hoặc khách là công dân nước ngoài.

CÁC CHÍNH SÁCH LIÊN QUAN:

UVMHN_CUST1 Tín dụng và Thu hồi nợ

TÀI LIỆU THAM KHẢO:

IRC § 50(r)(4):

IRC § 501(r)(5):

IRC § 501(r)(6):

NY PHL § 2807-k

CHUYÊN GIA THẨM ĐỊNH:

Matej Kollar, CFO CVPH/AHMC

Scott Comeau, CFO PMC/ECH

Michael Barewicz, Phó Giám đốc Chu kỳ Doanh thu, UVMHN

Katherine Peterson, Phó Giám đốc Chu kỳ Doanh thu, CVPH & AHMC

Kirsten Pope, Giám đốc Kiểm toán Nội bộ và Tuân thủ Tổng hợp, CVPH

Gina Slobodzian, Giám đốc Dịch vụ Khách hàng, UVMHN

Shannon Lonergan, Phó Giám đốc Tiếp nhận Bệnh nhân, UVMHN

Susan Vogelzang, Giám đốc Kế toán Bệnh nhân

Robert Davison, Phòng Phân tích Tài chính và Ngân sách

Chris Cook, Giám đốc Dịch vụ Tài chính Bệnh nhân, PMC

CÁN BỘ PHÊ DUYỆT: Rick Vincent, Phó Chủ tịch Điều hành Phụ trách Tài chính và Giám đốc Tài chính, UVMHN